

cecotec

SURFACE PRECISION BODY

Cinta métrica digital / Digital measuring tape



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
تاميل عتال ليلد

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	20
Veiligheidsinstructies	23
Instrukcja bezpieczeństwa	26
Bezpečnostní pokyny	29
Güvenlik talimatları	32
Οδηγίες ασφαλείας	34
Instruccions de seguretat	37
Biztonsági utasítások	40
قامال سلا تامل عت	43

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	45
2. Antes de usar	45
3. Funcionamiento	46
4. Aplicación móvil	46
5. Limpieza y mantenimiento	46
6. Resolución de problemas	47
7. Reciclaje de electrodomésticos	47
8. Copyright	47
9. Declaración UE de conformidad simplificada	47
10. Declaración UE de conformidad	48

INDEX

1. Parts and components	49
2. Before use	49
3. Operation	50
4. Mobile App	50
5. Cleaning and maintenance	50
6. Troubleshooting	50
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	51
8. Copyright	51
9. Simplified EU Declaration of Conformity	51
10. EU Declaration of Conformity	51

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	52
2. Avant utilisation	52
3. Fonctionnement	53
4. Application pour Smartphone	53
5. Nettoyage et entretien	53
6. Résolution de problèmes	54
7. Recyclage des électroménagers	54
8. Copyright	54
9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	54

INHALT

1. Teile und Komponenten	55
2. Vor dem Gebrauch	55
3. Bedienung	56
4. App	56
5. Reinigung und Wartung	56
6. Problembehebung	57
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	57
8. Copyright	57
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	57
10. EU-Konformitätserklärung	58

INDICE

1. Parti e componenti	59
2. Prima dell'uso	59
3. Funzionamento	60
4. App smartphone	60
5. Pulizia e manutenzione	60
6. Risoluzione dei problemi	61
7. Riciclaggio di elettrodomestici	61
8. Copyright	61
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata	61
10. Dichiarazione UE di conformità	62

ÍNDICE

1. Peças e componentes	63
2. Antes de usar	63
3. Funcionamento	64
4. Aplicação para o telemóvel	64
5. Limpeza e manutenção	64
6. Resolução de problemas	65
7. Reciclagem de eletrodomésticos	65
8. Copyright	65
9. Declaração de conformidade simplificada da UE	65
10. Declaração de Conformidade UE	66

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	67
2. Voor gebruik	67
3. Bediening	68
4. Mobiele Applicatie	68
5. Schoonmaak en onderhoud	68
6. Probleemoplossing	69
7. Recyclage van huishoudtoestellen	69
8. Copyright	69
9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	69
10. EU-conformiteitsverklaring	69

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	70
2. Przed użyciem	70
3. Funkcjonowanie	71
4. Aplikacja mobilna	71
5. Czyszczenie i konserwacja	71
6. Rozwiązywanie problemów	72
7. Recykling urządzeń gospodarstwa domowego	72
8. Prawa autorskie	72
9. Uproszczona deklaracja zgodności UE	72
10. Deklaracja zgodności UE	73

INDEX

1. Součásti a komponenty	74
2. Před použitím	74
3. Provoz	74
4. Mobilní aplikace	75
5. Čištění a údržba	75
6. Řešení problémů	75
7. Recyklace domácích spotřebičů	76
8. Autorská práva	76
9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	76
10. Prohlášení o shodě EU	76

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	77
2. Kullanmadan önce	77
3. Operasyon	77
4. Mobil uygulama	78
5. Temizlik ve bakım	78
6. Problem çözme	78
7. Ev aletlerinin geri dönüşümü	79
8. Telif Hakkı	79
9. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı	79
10. AB Uygunluk Beyanı	79

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	80
2. Πριν από τη χρήση	80
3. Λειτουργία	81
4. Εφαρμογή για κινητά	81
5. Καθαρισμός και συντήρηση	81
6. Επίλυση προβλημάτων	82
7. Ανακύκλωση οικιακών συσκευών	82
8. Πνευματικά δικαιώματα	82
9. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης EE	82
10. Δήλωση Συμμόρφωσης EE	83

ÍNDEx

1. Peces i components	84
2. Abans de fer servir	84
3. Funcionament	85
4. Aplicació mòbil	85
5. Neteja i manteniment	85
6. Resolució de problemes	86
7. Reciclatge d'electrodomèstics	86
8. Copyright	86
9. Declaració UE de conformitat simplificada	86
10. Declaració UE de conformitat	87

ÍNDEx

1. Alkatrészek és részegységek	88
2. Használat előtt	88
3. Működés	88
4. Mobilalkalmazás	89
5. Tisztítás és karbantartás	89
6. Problémamegoldás	89
7. Háztartási gépek újrahasznosítása	90
8. Szerzői jog	90
9. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	90
10. EU megfelelési nyilatkozat	90

سردیف

1. تانوكمل او اءازجالا	91
2. مءءءءءالال لببق	91
3. لى ءءءءال	92
4. لومءال فءءال ءى بءء	92
5. ءءاى صلل او فىظءءال	92
6. ءالءءءال لء	93
7. ءىلزنءال ءزهءال رىوءء ءءاع	93
8. رءءنلال ءءبءال ءوءء	93
9. ءىبوروالا ءاءءال طءبءال ءءبءال نالء	93
10. ءىبوروالا ءاءءال ءءبءال نالء	93

NOTA

EU01_116315_Surface Precision Body

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

ز. اه. ل. اب. ق. ص. ا. خ. ل. ا. ت. ا. م. ي. ل. ع. ت. ل. ا. ت. ا. ر. ي. غ. ت. م. ع. ي. م. ج. ي. ل. ع. ق. ب. ط. ن. ي. و. ا. م. ا. ع. ل. ي. ل. د. ل. ا. • ي. ب. ر. ع.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado para su uso personal y no para fines comerciales.
- Mantenga el dispositivo, así como su material de embalaje, fuera del alcance de los niños y los animales sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga el aparato alejado de campos electromagnéticos como teléfonos móviles, mandos... La precisión de la medición podría verse afectada.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor.
- No utilice el producto en el exterior.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, condiciones de humedad o a luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua y de otros líquidos.
- Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.
- No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.
- No coloque los pies en los bordes de la báscula.
- No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie

- Esta báscula está diseñada para determinar el peso corporal, analizar el nivel de agua y grasa en el cuerpo, la proporción de masa muscular y ósea y calcular el Índice de Masa Corporal (IMC).
- La función de IMC solo es apta para calcular el peso ideal de personas mayores de edad (18+).
- Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.
- La función de análisis corporal no es apta para:
- Personas menores de 10 años o mayores de 70.
- Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.
- Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.
- Personas bajo tratamiento de diálisis.
- Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.
- Embarazadas.
- La báscula soporta un peso máximo de 180 kg.

Instrucciones sobre las pilas

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, acuda a un médico inmediatamente.
- En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Advertencia: en caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.
- Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del

dispositivo estén limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.

- Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.
- Cambie siempre todas las pilas a la vez y no utilice pilas de diferente tipo o capacidad.
- Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).
- Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for personal use only and is not suitable for commercial use.
- Keep the appliance and its packaging out of the reach of children and animals when unsupervised.
- Do not use the appliance if it shows visible signs of damage. In case of malfunction, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep the appliance away from electromagnetic fields (mobile phones, remote controls, etc.). Otherwise, measurement accuracy could be affected.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.
- Keep water and other liquids away from the appliance.
- Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the appliance to go back to room temperature before use.
- Do not drop the appliance or jump on its measuring surface.
- Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.
- Do not stand on the edge of the scale.
- Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the appliance, as this could damage the surface.
- This scale is intended to be used for determining body weight, analysing water, body fat, muscle and bone mass proportion in the body and calculating Body Mass Index (BMI).

- BMI function is only suitable for calculating the ideal weight of adults aged 18 and above.
- The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.
- Body analysis function is not suitable for:
 - People under the age of 10 or over the age of 70.
 - People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.
 - People with fever, oedema or osteoporosis symptoms.
 - People undergoing dialysis treatment.
 - People who are taking cardio-vascular medication.
 - Pregnant women.
- The appliance can support a maximum body weight of 180 kg.

Instructions on batteries

- Keep batteries away from children and animals, they could be harmful if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.
- Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid.
- Warning: In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- Make sure the battery contacts in the appliance are clean before inserting them. Clean them if necessary.
- Only use the battery type specified in the technical specifications.
- Always change all batteries at the same time and do not use cells of different types or different capacity.

- When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).
- Take the batteries out of the appliance when discharged or when the appliance is not going to be used for a long time.
- Batteries should not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids, or short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Maintenez l'appareil et tous les composants de son emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci présente des dommages visibles. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones magnétiques, des télécommandes, ... Cela pourrait altérer la précision de la pesée.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas le produit en extérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.
- Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.
- N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.
- Cet appareil a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du corps, la proportion de masse musculaire et osseuse et pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC).
- La fonction d'IMC convient seulement pour calculer le poids idéal des personnes majeures (+18).

- Les résultats sont de simples valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous auriez des doutes.
- La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :
- Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.
- Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.
- Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.
- Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.
- Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.
- Les femmes enceinte.
- Cet appareil supporte un poids maximum de 180 kg.

Instructions pour les piles

- Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient être dangereuses. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.
- En cas de fuite du liquide des piles, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Avertissement : en cas de contact avec de l'acide, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance et contactez votre médecin le plus rapidement possible.
- Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil soient propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les spécifications techniques.
- Remplacez toujours les deux piles à la fois et n'utilisez pas de piles de différent type ou capacité.

- Faites attention à la polarité des piles lorsque vous les remplacer (+/-).
- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.
- Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.
- Bewahren Sie das Gerät sowie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern und unbeaufsichtigten Tieren auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern (Handys, Fernbedienungen usw.) fern. Die Messgenauigkeit könnte beeinträchtigt werden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und springen Sie nicht auf die Messfläche.
- Klettern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.
- Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die Oberfläche beschädigen
- Diese Waage dient zur Bestimmung des Körpergewichts, zur Analyse des Wasser- und Fettgehalts im Körper, des Anteils an Muskel- und Knochenmasse und zur Berechnung des Body Mass Index (BMI).
- Die BMI-Funktion eignet sich nur zur Berechnung des Idealgewichts von volljährigen Personen (18+).
- Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.
- Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:
- Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.
- Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.
- Menschen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.
- Dialysepatienten.
- Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.
- Schwangere
- Die Waage trägt ein Maximalgewicht von 180 kg.

Hinweise zu Batterien

- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da ein versehentliches Herunterschlucken des Akkus zur Vergiftung führen kann. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.
- Im Fall von Leckage der Batterieflüssigkeit muss man

vermeiden, dass sie in Berührung mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten kommt.

- Warnung; Spülen Sie sie im Fall von Berührung mit der Batterieflüssigkeit umgehend die beeinträchtigten Körperteile mit reichlichem Wasser und kontaktieren Sie so schnell wie möglich mit einem Arzt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie-kontakte im Heimtrainer sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien auf einmal und verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen oder Kapazitäten.
- Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.
- Entnehmen Sie die Batterien aus das Gerät, wenn sie entladen sind bzw. Sie das Gerät nicht für eine lange Zeit verwenden werden.
- Die Batterie muss niemals aufgeladet, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso personale e non a fini commerciali.
- Mantenere l'apparecchio e il materiale d'imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali incustoditi.
- Non utilizzare l'apparecchio se mostra danni visibili. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere l'apparecchio lontano da campi elettromagnetici come quelli di telefoni cellulari, telecomandi, ecc. per evitare di influenzare la precisione di misurazione.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, umidità o luce solare diretta.
- Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Gli sbalzi termici drastici potrebbero produrre condensa. In tal caso, attendere che l'apparecchio ritorni a temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.
- Evitare di fare cadere l'apparecchio sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che il pavimento siano asciutti.
- Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire l'apparecchio per evitare di danneggiare la superficie
- Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporale, analizzare il livello dell'acqua e di grasso, la

proporzione di massa muscolare e ossea e calcolare l'Indice di Massa Corporea (IMC).

- La funzione BMI è adatta solo per calcolare il peso ideale delle persone maggioresenni.
- I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.
- La funzione di analisi corporea non è adatta a:
- Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.
- Persone con pacemaker o altri impianti medici con componenti elettronici.
- Persone con sintomi di febbre, edema o osteoporosi.
- Persone in trattamento dialitico.
- Persone che assumono farmaci per problemi cardiovascolari.
- Donne in gravidanza.
- La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

Istruzioni relative all'uso delle pile

- Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e animali, potrebbero risultare dannose se ingerite. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- Avvertenza: in caso di contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.
- Assicurarsi che i contatti delle pile all'interno del dispositivo siano puliti prima di inserirle. Pulirli se necessario.
- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nelle specifiche tecniche.
- Sostituire sempre tutte le pile allo stesso tempo e non

utilizzare pile di tipo o capacità diversi.

- Rispettare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).
- Rimuovere le batterie dal dispositivo quando sono scariche o quando la bilancia non viene utilizzata per un certo periodo di tempo.
- Le batterie non devono essere ricaricate, sbucciate, gettate nel fuoco o messe in cortocircuito.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.
- Mantenha o dispositivo, bem como o seu material de embalagem, fora do alcance das crianças e dos animais não vigiados.
- Não use o dispositivo em caso de danos visíveis. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha o aparelho longe de campos electromagnéticos como telemóveis, comandos... A precisão da medição poderia ser afetada.
- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Não utilize o produto em exteriores.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.
- Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.
- As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.
- Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.
- Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.
- Não coloque os pés nas bordas da balança.
- Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície
- Esta balança está desenhada para determinar o peso

corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo, a proporção de massa muscular e óssea e calcular o índice de massa corporal (IMC).

- A função de IMC é apta só para calcular o peso ideal de pessoas que tem mais de 18 anos.
- Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.
- O modo Análise corporal não é apto para:
- Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.
- Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.
- Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.
- Pessoas sob tratamento de diálise.
- Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.
- Grávidas.
- A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

Instruções sobre as pilhas

- Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Para o caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.
- Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.
- Advertência: em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.
- Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe-os se for necessário.

- Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.
- Mude sempre todas as pilhas ao mesmo tempo e não utilize pilhas de diferentes tipos ou capacidades.
- Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-).
- Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
- As baterias não devem ser recarregadas, alteradas, expostas ao fogo ou curto-circuitadas.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit toestel is bedoeld voor persoonlijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Houd het toestel en het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en dieren zonder toezicht.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont. Als het product niet of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Bewaar afstand tussen het toestel en elektromagnetische velden zoals GSM's, afstandsbedieningen enz. Dit kan de prestatie van het apparaat beïnvloeden.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Stel het toestel niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Hou het toestel uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Abrupte temperatuurschommelingen kunnen condensatie veroorzaken. Wacht in dit geval tot het toestel de omgevingstemperatuur aanneemt om het in te schakelen.
- Laat het toestel niet op de grond vallen en spring niet op het weegoppervlak.
- Ga niet op het toestel staan met natte voeten en verzeker u ervan dat dat het weegoppervlak en de vloer droog zijn.
- Ga niet op de randen van het toestel staan.
- Gebruik geen bijtende of schurende producten om het toestel te reinigen, dit kan het oppervlak beschadigen
- Deze weegschaal meet uw lichaamsgewicht, vocht- en vetgehalte en uw spier- en botmassa en berekent uw

biometrische index (BMI).

- De biometrische index is geschikt om het ideale gewicht van meerderjarige personen (+ 18 jaar) te berekenen.
- De berekende resultaten zijn referentiewaarden. Gebruik deze waarden niet als basis voor een medische behandeling of dieet, raadpleeg een specialist bij twijfel.
- De lichaamsanalyse is niet geschikt voor:
- Personen jonger dan 10 en ouder dan 70 jaar.
- Personen met een pacemaker of een ander medisch implantaat met elektronische componenten.
- Personen met koorts, oedeem of osteoporose.
- Personen die een dialysebehandeling ondergaan.
- Personen die medicatie nemen voor hart- en vaatandoeningen.
- Zwangere vrouwen.
- De weegschaal ondersteunt een maximaal gewicht van 180 kg.

Instructies over de batterijen

- Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen en dieren. Ze kunnen schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- In geval van lekkage van vloeistof uit batterijen, vermijd contact met de huid, de ogen en de slijmvliezen.
- Waarschuwing: in geval van contact met koolzuur, spoel de getroffen gebieden onmiddellijk en grondig met water en neem zo snel mogelijk contact op met een arts.
- Zorg ervoor dat de batterijcontacten in het toestel schoon zijn voordat u de batterijen plaatst. Maak ze schoon indien nodig.
- Gebruik alleen het type batterijen dat in de technische specificaties is aangegeven.

- Vervang altijd alle batterijen in één keer en gebruik geen batterijen van verschillende types of capaciteiten.
- Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen (+/-).
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als ze bijna leeg zijn of als het toestel een tijd niet gebruikt gaat worden.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen, gestript, in het vuur gegooid of kortgesloten.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego i nie nadaje się do celów komercyjnych.
- Urządzenie i jego opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Urządzenie należy trzymać z dala od pól elektromagnetycznych, takich jak telefony komórkowe, piloty zdalnego sterowania itp. W przeciwnym razie może to mieć negatywny wpływ na dokładność pomiaru.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj produktu na zewnątrz.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci ani bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody i innych płynów.
- Gwałtowne zmiany temperatury mogą spowodować kondensację. W takim przypadku poczekaj, aż urządzenie powróci do temperatury pokojowej zanim je uruchomisz.
- Nie upuszczaj produktu na ziemię ani nie skacz na jego powierzchni pomiarowej.
- Nie wchodź na wagę mokrymi stopami i upewnij się, że zarówno powierzchnia urządzenia, jak i podłoga są suche.
- Nie stawiaj stóp na krawędziach wagi.
- Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, może to spowodować uszkodzenie powierzchni

- Ta waga jest przeznaczona do określania masy ciała, analizy poziomu wody i tłuszczu w organizmie, stosunku masy mięśniowej do masy kostnej oraz obliczania wskaźnika masy ciała (BMI).
- Funkcja BMI jest odpowiednia tylko do obliczania idealnej wagi osób pełnoletnich (18+).
- Obliczone wyniki są jedynie wartościami referencyjnymi. Nie należy traktować tych wartości jako podstawy dla jakiegokolwiek rodzaju leczenia lub diety, a w przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się ze specjalistą.
- Funkcja analizy ciała nie jest odpowiednia dla:
 - Osób poniżej 10 lat lub powyżej 70 lat.
 - Osób z rozrusznikami serca lub innymi rodzajami implantów medycznych z elementami elektronicznymi.
 - Osób z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy.
 - Osób poddawanych dializie.
 - Osób przyjmujących leki na problemy sercowo-naczyniowe.
 - Osób w ciąży.
- Waga obsługuje maksymalny ciężar 180 kg.

Instrukcje dotyczące baterii

- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, ponieważ ich potknięcie może być szkodliwe. W razie potknięcia natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.
- Jeśli baterie wyciekną, unikaj kontaktu płynu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku kontaktu z kwasem natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością wody i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Przed włożeniem upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste. Wyczyść je, jeśli to konieczne.

- Używaj tylko baterii wskazanych w danych technicznych.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie na raz i nie używaj baterii innych rodzajów lub pojemności.
- Zwróć uwagę na biegunowość przy wymianie baterii (+/-).
- Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy waga nie będzie używana przez jakiś czas.
- Baterii nie wolno ładować, demontować, wrzucać do ognia ani doprowadzać do ich zwarcia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Toto zařízení je určeno pro osobní použití a nikoli pro komerční účely.
- Uchovávejte zařízení i jeho obalový materiál mimo dosah dětí a zvířat bez dozoru.
- oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
- Uchovávejte zařízení mimo dosah elektromagnetických polí, jako jsou mobilní telefony, dálkové ovladače atd. Může být ovlivněna přesnost měření.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepoužívejte výrobek venku.
- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám, vlhkým podmínkám ani přímému slunečnímu záření.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah vody a jiných kapalin.
- Prudké změny teploty mohou způsobit kondenzaci. V takovém případě počkejte, než se zařízení vrátí na pokojovou teplotu, než ho začnete používat.
- Nenechávejte výrobek upustit na podlahu ani neskákejte po jeho měřicí ploše.
- Nestoupejte na váhu s mokřýma nohama a ujistěte se, že měřicí plocha i podlaha jsou suché.
- Nestavte si nohy na okraje váhy.
- K čištění zařízení nepoužívejte žíravé ani abrazivní čisticí prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Tato váha je určena k určení tělesné hmotnosti, analýze hladiny vody a tuku v těle, poměru svalové a kostní hmoty a k výpočtu indexu tělesné hmotnosti (BMI).
- Funkce BMI je vhodná pouze pro výpočet ideální hmotnosti osob ve věku 18 let (18+).

- Vypočítané výsledky jsou pouze orientační. Nepoužívejte tyto hodnoty jako základ pro žádný typ lékařské léčby nebo diety. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na zdravotnického pracovníka.
- Funkce analýzy těla není vhodná pro:
- Osoby mladší 10 let nebo starší 70 let.
- Lidé s kardiostimulátory nebo jinými typy lékařských implantátů s elektronickými součástkami.
- Lidé, kteří vykazují příznaky horečky, otoků nebo osteoporózy.
- Lidé podstupující dialýzu.
- Lidé užívající léky na kardiovaskulární problémy.
- Těhotné ženy.
- Váha váží maximálně 180 kg.

Pokyny k baterii

- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a zvířat; při požití mohou být škodlivé. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě úniku kapaliny z baterie se vyhněte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi.
- Varování: V případě kontaktu s kyselinou okamžitě omyjte postižená místa velkým množstvím vody a co nejdříve vyhledejte lékaře.
- Před vložením baterie se ujistěte, že jsou její kontakty uvnitř zařízení čisté. V případě potřeby je očistěte.
- Používejte pouze typ baterií uvedený v technických specifikacích.
- Vždy vyměňujte všechny baterie najednou a nepoužívejte baterie různých typů nebo kapacit.
- Při výměně baterií dbejte na polaritu (+/-).
- Vyjměte baterie z přístroje, když jsou vybité nebo pokud váhu nebudete delší dobu používat.

- Baterie by se neměly dobíjet, loupat, vhazovat do ohně ani zkratovat.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz kişisel kullanım içindir, ticari amaçlı değildir.
- Cihazı ve ambalaj malzemelerini çocukların ve gözetimsiz hayvanların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
- Cihazınızı cep telefonu, uzaktan kumanda vb. gibi elektromanyetik alanlardan uzak tutunuz. Ölçüm doğruluğu etkilenebilir.
- Cihazınızı ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Ürünü dış mekanlarda kullanmayınız.
- Cihazı aşırı sıcaklıklara, nemli koşullara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazınızı su ve diğer sıvılardan uzak tutunuz.
- Ani sıcaklık değişiklikleri yoğunlaşmaya neden olabilir. Bu durumda, cihazı çalıştırmadan önce oda sıcaklığına dönmesini bekleyin.
- Ürünü yere düşürmeyin veya ölçüm yüzeyinin üzerine çıkmayın.
- Islak ayakla tartıya çıkmayınız ve hem ölçüm yüzeyinin hem de zeminin kuru olduğundan emin olunuz.
- Ayaklarınızı tartının kenarlarına koymayın.
- Cihazınızı temizlerken aşındırıcı veya yakıcı temizleyiciler kullanmayınız, bu yüzeye zarar verebilir.
- Bu baskül, vücut ağırlığını ölçmek, vücuttaki su ve yağ oranını, kas ve kemik kütlesi oranını analiz etmek ve Vücut Kitle İndeksini (VKİ) hesaplamak için tasarlanmıştır.
- BMI fonksiyonu yalnızca reşit yaştaki (18+) kişilerin ideal kilosunu hesaplamak için uygundur.
- Hesaplanan sonuçlar yalnızca bir kılavuzdur. Bu değerleri

herhangi bir tıbbi tedavi veya diyet için temel olarak kullanmayın. Herhangi bir sorunuz varsa bir sađlık uzmanına başvurun.

- Vücut analiz fonksiyonu şunlar için uygun değildir:
- 10 yaş altı veya 70 yaş üstü kişiler.
- Kalp pili veya elektronik bileşenli herhangi bir tıbbi implant kullanan kişiler.
- Ateş, ödem veya osteoporoz belirtileri gösteren kişiler.
- Diyaliz tedavisi gören kişiler.
- Kalp damar rahatsızlıkları için ilaç kullananlar.
- Hamile kadınlar.
- Terazi maksimum 180 kg ağırlığı destekler.

Pil Talimatları

- Pilleri çocukların ve hayvanların erişemeyeceđi yerlerde saklayın; yutulması halinde zararlı olabilir. Yutulması halinde derhal tıbbi yardım alın.
- Pil sıvısının sızması durumunda cilt, göz ve mukoza zarlarıyla temasından kaçınınız.
- Uyarı: Asit ile temas halinde etkilenen bölgeyi derhal bol su ile yıkayın ve en kısa sürede doktora başvurun.
- Cihaza yerleştirmeden önce pil temas noktalarının temiz olduğundan emin olun. Gerekirse temizleyin.
- Sadece teknik özelliklerde belirtilen tipte pilleri kullanın.
- Her zaman tüm pilleri aynı anda deđiştirin ve farklı tip veya kapasitedeki pilleri kullanmayın.
- Pilleri deđiştirirken kutuplara dikkat edin (+/-).
- Piller bittiğinde veya teraziyi uzun süre kullanmayacağınız zaman pilleri cihazdan çıkarın.
- Piller şarj edilmemeli, soyulmamalı, ateşe atılmamalı ve kısa devre yaptırılmamalıdır.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για προσωπική χρήση και όχι για εμπορικούς σκοπούς.
- Κρατήστε τη συσκευή, καθώς και το υλικό συσκευασίας της, μακριά από παιδιά και ζώα χωρίς επίβλεψη.
- την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ηλεκτρομαγνητικά πεδία όπως κινητά τηλέφωνα, τηλεχειριστήρια κ.λπ. Η ακρίβεια των μετρήσεων ενδέχεται να επηρεαστεί.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες, συνθήκες υγρασίας ή άμεσο ηλιακό φως.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό και άλλα υγρά.
- Οι δραστικές αλλαγές θερμοκρασίας ενδέχεται να προκαλέσουν συμπύκνωση. Σε αυτήν την περίπτωση, περιμένετε μέχρι η συσκευή να επανέλθει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη θέσετε σε λειτουργία.
- Μην ρίχνετε το προϊόν στο πάτωμα και μην πηδάτε στην επιφάνεια μέτρησης.
- Μην ανεβαίνετε στη ζυγαριά με βρεγμένα πόδια και βεβαιωθείτε ότι τόσο η επιφάνεια μέτρησης όσο και το δάπεδο είναι στεγνά.
- Μην τοποθετείτε τα πόδια σας στις άκρες της ζυγαριάς.
- Μην χρησιμοποιείτε καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια.
- Αυτή η ζυγαριά έχει σχεδιαστεί για να προσδιορίζει το σωματικό βάρος, να αναλύει το επίπεδο νερού και λίπους

στο σώμα, την αναλογία μυϊκής και οστικής μάζας και να υπολογίζει τον Δείκτη Μάζας Σώματος (ΔΜΣ).

- Η συνάρτηση ΔΜΣ είναι κατάλληλη μόνο για τον υπολογισμό του ιδανικού βάρους ατόμων νόμιμης ηλικίας (18+).
- Τα υπολογισμένα αποτελέσματα είναι απλώς ενδεικτικά. Μην χρησιμοποιείτε αυτές τις τιμές ως βάση για οποιοδήποτε είδος ιατρικής θεραπείας ή δίαιτας. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία υγείας εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις.
- Η λειτουργία ανάλυσης σώματος δεν είναι κατάλληλη για:
- Άτομα κάτω των 10 ετών ή άνω των 70 ετών.
- Άτομα με βηματοδότες ή οποιοδήποτε άλλο είδος ιατρικού εμφυτεύματος με ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Άτομα που παρουσιάζουν συμπτώματα πυρετού, οιδήματος ή οστεοπόρωσης.
- Άτομα που υποβάλλονται σε αιμοκάθαρση.
- Άτομα που λαμβάνουν φαρμακευτική αγωγή για καρδιαγγειακά προβλήματα.
- Έγκυες γυναίκες.
- Η ζυγαριά υποστηρίζει μέγιστο βάρος 180 κιλών.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και ζώα. Μπορεί να είναι επιβλαβείς σε περίπτωση κατάποσης. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρού μπαταρίας, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους.
- Προειδοποίηση: Σε περίπτωση επαφής με οξύ, πλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με άφθονο νερό και επικοινωνήστε με γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές της μπαταρίας στο εσωτερικό της συσκευής είναι καθαρές πριν τις τοποθετήσετε. Καθαρίστε τις εάν είναι απαραίτητο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταριών που αναφέρεται

στις τεχνικές προδιαγραφές.

- Να αλλάζετε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα και μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή χωρητικότητας.
- Προσέξτε την πολικότητα κατά την αντικατάσταση των μπαταριών (+/-).
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή όταν έχουν αποφορτιστεί ή όταν η ζυγαριά δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται, να ξεφλουδίζονται, να πετιούνται στη φωτιά ή να βραχυκυκλώνονται.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a referències futures o nous usuaris.

- Aquest dispositiu està dissenyat per a ús personal i no per a fins comercials.
- Mantingueu el dispositiu, així com el material d'embalatge, fora de l'abast dels nens i els animals sense supervisió.
- No utilitzeu el dispositiu si teniu danys visibles. En cas de mal funcionament o avaria contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
- Mantingueu l'aparell allunyat de camps electromagnètics com telèfons mòbils, comandaments... La precisió del mesurament podria veure's afectada.
- Mantingueu el dispositiu allunyat de fonts de calor.
- No utilitzeu el producte a l'exterior.
- No exposeu el dispositiu a temperatures extremes, condicions d'humitat o llum solar directa.
- Mantingueu el dispositiu allunyat de l'aigua i altres líquids.
- Els canvis dràstics de temperatura podrien produir condensació. En aquest cas, espereu que el dispositiu torni a estar a temperatura ambient abans de posar-lo en funcionament.
- No deixeu caure el producte a terra ni salteu sobre la seva superfície de mesurament.
- No pugueu a la bàscula amb els peus mullats i assegureu-vos que tant la superfície de mesurament com el sòl estan secs.
- No col·loqueu els peus a les vores de la bàscula.
- No utilitzeu netejadors càustics o abrasius per netejar el dispositiu, això podria danyar la superfície
- Aquesta bàscula està dissenyada per determinar el pes

corporal, analitzar el nivell d'aigua i greix al cos, la proporció de massa muscular i òssia i calcular l'Índex de Massa Corporal (IMC).

- La funció d'IMC només és apta per calcular el pes ideal de persones grans (18+).
- Els resultats calculats són simples valors de referència. No utilitzeu aquests valors com a base de qualsevol tipus de tractament mèdic o dieta, poseu-vos en contacte amb un professional per a qualsevol dubte.
- La funció d'anàlisi corporal no és apta per a:
 - Persones menors de 10 anys o més grans de 70.
 - Persones amb marcapassos o qualsevol altre tipus d'implant mèdic amb components electrònics.
 - Persones que presentin símptomes de febre, edema o osteoporosi.
 - Persones sota tractament de diàlisi.
 - Persones que prenen medicació per a problemes cardiovasculars.
 - Embarassades.
- La bàscula suporta un pes màxim de 180 kg.

Instruccions sobre les piles

- Mantingueu les piles fora de l'abast dels nens i els animals, podrien resultar perjudicials si fossin ingerides. En cas d'ingestió, acudiu a un metge immediatament.
- En cas de fuga de líquid de les piles, eviteu el contacte amb la pell, els ulls i les mucoses.
- Advertiment: en cas de contacte amb l'àcid, renti immediatament i amb abundant aigua les zones afectades i poseu-vos en contacte amb un metge el més aviat possible.
- Assegureu-vos que els contactes de les piles dins del dispositiu estiguin nets abans d'inserir-les.

- Utilitzeu únicament el tipus de piles indicat a les especificacions tècniques.
- Canvieu sempre totes les piles alhora i no utilitzeu piles de tipus o capacitat diferents.
- Fixeu-vos en la polaritat a l'hora de reemplaçar les piles (+/-).
- Traieu les piles del dispositiu quan estiguin descarregades o quan la bàscula no s'utilitzi en un temps.
- Les piles no han de ser recarregades, pelades, llençades al foc ni curtcircuitades.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ez a készülék személyes használatra készült, nem kereskedelmi célra.
- A készüléket és a csomagolóanyagot tartsa gyermekek és felügyelet nélküli állatok elől elzárva.
- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatához .
- Tartsa távol a készüléket elektromágneses mezőktől, például mobiltelefonoktól, távirányítóktól stb. A mérési pontosság változhat.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól.
- Ne használja a terméket kültéren.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, párás körülményeknek vagy közvetlen napfénynek.
- Tartsa távol a készüléket víztől és más folyadékoktól.
- A drasztikus hőmérséklet-változások páralecsapódást okozhatnak. Ebben az esetben várja meg, amíg a készülék visszanyerje szobahőmérsékletét, mielőtt üzembe helyezné.
- Ne ejtse le a terméket a padlóra, és ne ugorjon a mérési felületére.
- Ne lépjen a mérlegre vizes lábbal, és győződjön meg arról, hogy mind a mérési felület, mind a padló száraz.
- Ne helyezze a lábát a mérleg szélére.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a felületet.
- Ez a mérleg a testsúly meghatározására, a test víz- és zsírtartalmának elemzésére, az izom- és csonttömeg arányának meghatározására, valamint a testtömegindex (BMI) kiszámítására szolgál.

- A BMI funkció csak a törvényes korú (18+) személyek ideális súlyának kiszámítására alkalmas.
- A kiszámított eredmények csupán iránymutatásul szolgálnak. Ne használja ezeket az értékeket semmilyen orvosi kezelés vagy diéta alapjául. Bármilyen kérdés esetén forduljon egészségügyi szakemberhez.
- A testelemző funkció nem alkalmas a következőkre:
- 10 év alatti vagy 70 év feletti emberek.
- Pacemakerrel vagy bármilyen más elektronikus alkatrészeket tartalmazó orvosi implantátummal élők.
- Láz, ödéma vagy csontritkulás tüneteit mutató személyek.
- Dialíziskezelésben részesülő emberek.
- Szív- és érrendszeri problémákra gyógyszert szedő emberek.
- Várandós nők.
- A mérleg maximum 180 kg-os súlyt bír el.

Akkumulátor használati utasítása

- Az elemeket tartsa gyermekek és állatok elől elzárva; lenyelés esetén károsak lehetnek. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Elemfolyadék szivárgása esetén kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést.
- Figyelmeztetés: Savval való érintkezés esetén azonnal mossa le az érintett területeket bő vízzel, és a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- Behelyezés előtt győződjön meg arról, hogy a készülékben lévő akkumulátorérintkezők tiszták. Szükség esetén tisztítsa meg őket.
- Kizárólag a műszaki adatokban feltüntetett típusú elemeket használja.
- Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet, és ne

használjon különböző típusú vagy kapacitású elemeket.

- Elemcserekor ügyeljen a polaritásra (+/-).
- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha lemerültek, vagy ha a mérleget egy ideig nem fogja használni.
- Az elemeket tilos újratölteni, meghúzni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.

قمة السلسلة تامل عت

اذهب ظفت ح. جتنملا مادختسا لبق عتي انعب عيلانتلا تامل عتلا أرقا
ددجلا ني مدختسملا وأ ألبقتسم هيل! عوجرلل ليل دلل

ضارغلل سيلو يصرخشلا مادختسلل صصرخم زاهجلا اذه -
ةيراجتلا.

- هب قصاخلا فيل غتلا داوم ىل! ففاضل اب، زاهجلا عاقب اب مق
فارشلل ععضاخلا ريغ تان او ي حل او لافطال لوانتم نع ادي عب

- Cecotec . ككرشل عي مسرلا ين فلل مدخل امدخ

- لثم عيسى طان غمورمكلا تالاجملا نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح
قد رثأت دق. كلذ ىل! امو دعب نع مكحتلا قزهج او قلوم حمل فتاوملا
سايقل.

- قرارحل رداصم نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح

- قلطللا ءاوملا يف جتنملا مدختست ال

- عشا وأ قبطر فورظ وأ قديش قرارح تاجر دل زاهجلا ضرعت ال
قرشابملا سمشل

- ىرخالا لىاوسل او ءاملا نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح

- يف. أفتاكت قرارحل تاجر د يف قداحل تاري غتلا ببس دق
قفرغل قرارح عجرد ىل! زاهجلا قرارح عجرد دوعت ىتح رظنتا، قلاحل هذه
هل يغشت لبق

- سايقل حطس ىلع زفقت وأ ضرالا ىلع جتنملا طقس ال

- حطس نأ نم دكأتو ني تل لبم ني مدقب نازيمل ىلع فقت ال
نافاج عي ضرالا او سايقل

- نازيمل فاوح ىلع كي مدق عضت ال

- زاهجلا فيظنتل قشاكل وأ عيواكل تافظنملا مدختست ال
حطسلا فالت! ىل! كلذ ي دوي دق

- يوتسم ليلحتو، مسجلا نزو ديدحتل نازيمل اذه مي مصت مت
باسحو، ماطعل او تالضرعلا قلتك قبس نو، مسجلا يف نومل او ءاملا
(BMI) مسجلا قلتك رشوم

- باسحل طقف قبس انم مسجلا قلتك رشوم قفيظو ربتعت
(18+) ينوناقلا نسل او غلب نيذل صاخشال ليل اشملا نزول

- ميقل هذه مدختست ال. تاداشر! درجم يه قبوس حمل جئانتلا
عم لصاوت. يىاذغلماظنل وأ يبطلالجال عل نم عون يال ساسأك

فلئسأ يأكيدل تناك اذا ةيحص ةياعر يئاصخأ

- بلقبسانم تسيل مسجلال ليلحت ةفيظو
- نع مرامعأ ديزت وأ تاونس 10 نع مرامعأ لقت نيذلا صاخشأل
- أماع 70
- عون يأ وأ بلقلال تابرض ميظنت ةزهجأ مهيدل نيذلا صاخشأل
- ةينورتكلال تانوكملال تاذ ةيبطلال تاسرغلأ نم رخأ
- ةشاشه وأ ةمذولأ وأ ماحلا ضارعأ مهيلع رمظت نيذلا صاخشأل
- ماطعلأ
- يللكال ليسغ جالعل نوعضخي نيذلا صاخشأل
- ةيعوالأو بلقلال لكاشم جالعل ةيودأ نولوانتي نيذلا صاخشأل
- ةيودملأ
- لم اوحلا ءاسنلأ
- م.جك 180 ىلأ لصي ىصقأ نزو نازيملأ لمح تي

ةيراطبلال تاميلعت

- دقف ؛تان اويحلأو لافطالأ لوانتم نع اديعب تاي راطبلال قبا
- بيبطلال رشتسا ، اعال تبالا ل احي ف . اعال تبالا ل احي ف ارض ببسأ
- اروف
- دلجلل متسمالم بنجت ، ةيراطبلال لئاس برست ةلا احي ف
- ةيطاخملا ةيشغالأو نيينيعلأو
- ىلعل ةباصلما قطانملا لسغا ، ضمحلأ قسملأ ةلا احي ف : ريذحت
- نكمم تقو برقأ يف بيبطلال رشتساو ءاملأ نم قريبك ةيمكب روفلا
- لبق زاهجلأ لخاد ةيراطبلال سمالت طاقن ةفاظن نم دكأت
- رملأ مزل اذا اهفطن . امبيكرت
- تافصاوملا يف اهيلأ راشملا تاي راطبلال عون طقف مدختسا
- ةينفلأ
- الو تقولا سفن يف تاي راطبلال عيمج رييغت تب أمئاد مق
- ةفل تخم تاردق وأ عاونأ نم تاي راطبلال مدختست
- (+/-) تاي راطبلال لادبتسا دنعل ةيبطلال ظحلأ
- مدع دنعل وأ اهغيرفت دنعل زاهجلأ نم تاي راطبلال ةلازب مق
- بتقولا نم قرتفل نازيملأ مادختسا
- رانلأ يف اهيمر وأ امريشقت وأ تاي راطبلال نحش ةداعل زوجي ال
- امبي ةيئابرهكلأ قريادلأ يف رصق ثادحلأ وأ

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

Fig. 2

1. Botón recogida de cable
2. Pantalla
3. Botón de confirmación
4. Botón encendido/apagado
5. Pin de bloqueo
6. Receptor de la cinta
7. Puerto de carga
8. Botón de reseteo
9. Indicador de conexión con la app
10. Medidas

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Surface Precision Body
- Cable de carga
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Encienda el dispositivo pulsando el botón encendido/apagado. para apagar el dispositivo mantenga pulsado el mismo botón por unos segundos
2. Para cambiar entre unidades pulse una vez el botón encendido/apagado
3. Extraiga el Pin de bloqueo ejerciendo presión sobre él, suelte y escuchará un clic.
4. Saque la suficiente cinta para que quepa la parte del cuerpo deseada y ponga el pin de bloqueo en su orificio para asegurar su medida.
5. Introduzca la parte que quiere medir
6. Pulse el botón de recogida de cable para tener una medida exacta
7. Pulse el botón de confirmación
8. Extraiga el Pin de bloqueo ejerciendo presión sobre él, suelte y escuchará un clic.

Mientras se esté cargando el dispositivo el nivel de carga se mostrará el nivel de batería con los siguientes iconos: Fig. 3

4. APLICACIÓN MÓVIL

- Escanee el código QR para descargar e instalar la última versión de la aplicación Surface Precision, o búsquela en Google Play, App Store u otras tiendas de aplicaciones de terceros. Fig. 4
- Abra la aplicación, regístrese y siga las instrucciones para vincular su dispositivo. Fig. 5
- Acceda a la aplicación previamente y active la medición del resto de parámetros.

AVISO

Las mediciones de peso que haga con la aplicación cerrada no se registrarán posteriormente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.
- No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, podrían dañar la superficie
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.
- Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lo: Batería baja, cargue el dispositivo.

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este Surface Precision Body, modelo A01_EU01_116315 es conforme con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

Fig. 2

1. Cable rewind button
2. Display
3. Confirmation button
4. Power button (On/Off)
5. Locking pin
6. Tape receiver
7. Charging port
8. Reset button
9. App connection indicator
10. Measurements

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Surface Precision Body
- Charging cable
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

1. Switch on the device by pressing the power button. To switch off, press and hold the same button for a few seconds.
2. To toggle between units, press the power button once.
3. Remove the locking pin by pressing it; release and you will hear a click.
4. Pull out enough tape to accommodate the desired body part and insert the locking pin into its hole to secure your measurement.
5. Enter the part you wish to measure.
6. Press the cable rewind button for an accurate measurement.
7. Press the confirmation button.
8. Remove the locking pin by pressing it; release and you will hear a click.

While charging, the battery level will be displayed with the following icons: Fig. 3

4. MOBILE APP

- Scan the QR code to download and install the latest version of the Surface Precision app, or search for it on Google Play, App Store or other third-party app stores. Fig. 4
- Open the app, register and follow the instructions to pair your device. Fig. 5.
- Access the app beforehand and activate the measurement of remaining parameters.

NOTE

Weight measurements taken while the app is closed will not be recorded subsequently.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the device in water or other liquids. Do not allow any liquid to enter the device during cleaning.
- Never use caustic or abrasive cleaning agents to clean the device, as these may damage the surface.
- Use a soft, damp cloth to clean the scale; if necessary, use a mild cleaning agent.
- When not in use, store the device in a clean, dry place, protected from direct sunlight and out of the reach of children.

6. TROUBLESHOOTING

Lo: Low battery, charge the device.

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. EU DECLARATION OF CONFORMITY

Cecotec Innovaciones hereby declares that this Surface Precision Body, model A01_EU01_116315 is in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

Img. 2

1. Bouton ramasse-bande
2. Écran
3. Bouton pour confirmer
4. Bouton marche/arrêt
5. Goupille de verrouillage
6. Récepteur de la bande
7. Port de charge
8. Bouton de réinitialisation
9. Indicateur de connexion à l'application
10. Dimensions

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Surface Precision Body
- Câble de charge
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le même bouton pendant quelques secondes.
2. Pour passer d'une unité à l'autre, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt.
3. Tirez sur la goupille de verrouillage en appuyant dessus, relâchez-la et vous entendrez un clic.
4. Tirez suffisamment de bande pour qu'elle recouvre la partie du corps souhaitée et insérez la goupille de verrouillage dans son trou pour garantir la mesure.
5. Insérez la partie que vous souhaitez mesurer.
6. Appuyez sur le bouton ramasse-bande pour obtenir une mesure exacte.
7. Appuyez sur le bouton de confirmation.
8. Tirez sur la goupille de verrouillage en appuyant dessus, relâchez-la et vous entendrez un clic.

Pendant le chargement de l'appareil, le niveau de charge est indiqué par ces icônes :  3

4. APPLICATION POUR SMARTPHONE

- Téléchargez l'App «Surface Precision » avec le code QR ou à travers Google Play ou App Store, ainsi qu'à travers autres applications de tiers.  4
- Ouvrez l'application, enregistrez-vous et suivez les instructions pour connecter votre appareil.  5
- Accédez préalablement à l'application et activez la mesure des autres paramètres.

AVERTISSEMENT

Les mesures de poids prises lorsque l'application est fermée ne seront pas enregistrées par la suite.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Pendant le nettoyage, évitez l'entrée dans l'appareil de tous types de liquides.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil, cela pourrait abîmer la surface
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil et, si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux.
- Lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement, gardez-le dans un lieu propre, sec, protégé de la lumière solaire directe et hors de portée des enfants.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Lo : Batterie faible, rechargez l'appareil.

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries

correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que cet appareil, modèle EU01_116315 Surface Precision Body est conforme à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

<https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

Abb. 2

1. Kabeleinzugstaste
2. Display
3. Bestätigungstaste
4. Ein-/Ausschalter
5. Verriegelungsstift
6. Maßbandaufnahme
7. Ladeanschluss
8. Reset-Taste
9. App-Verbindungsanzeige
10. Abmessungen

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Surface Precision Body
- Ladekabel
- Diese Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

3. BEDIENUNG

1. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie dieselbe Taste einige Sekunden lang gedrückt.
2. Um zwischen den Geräten zu wechseln, drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste.
3. Ziehen Sie den Verriegelungsstift heraus, indem Sie darauf drücken und ihn loslassen, bis Sie ein Klicken hören.
4. Ziehen Sie so viel Klebeband heraus, dass es auf die gewünschte Körperstelle passt, und stecken Sie den Sicherungsstift in sein Loch, um Ihre Messung zu sichern.
5. Geben Sie das Teil ein, das Sie messen möchten
6. Drücken Sie die Kabelaufnahmetaste, um eine genaue Messung zu erhalten.
7. Drücken Sie die Bestätigungstaste
8. Ziehen Sie den Verriegelungsstift heraus, indem Sie darauf drücken und ihn loslassen, bis Sie ein Klicken hören.

Während das Gerät geladen wird, wird der Akkustand mit folgenden Symbolen angezeigt: Abb. 3

4. APP

- Scannen Sie den QR-Code, um die neueste Version der Oberflächenpräzisionsanwendung herunterzuladen und zu installieren, oder suchen Sie sie in Google Play, im App Store oder in anderen Anwendungsspeichern von Drittanbietern. Abb. 4
- Öffnen Sie die App, registrieren Sie sich und folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Gerät zu koppeln. Abb. 5
- Rufen Sie die Anwendung vorher auf und aktivieren Sie die Messung der anderen Parameter.

Hinweis

Gewichtsmessungen, die bei geschlossener Anwendung vorgenommen werden, werden nicht nachträglich aufgezeichnet.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie während der Reinigung keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen.
- Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts, sie könnten die Oberfläche beschädigen
- Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern liegt, solange es nicht in Betrieb ist.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Lo: Schwacher Akku, laden Sie das Gerät auf.

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

10. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieser Surface Precision Body, Modell A01_EU01_116315, mit der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:
<https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

Fig. 2

1. Tasto avvolgi-cavo
2. Display
3. Tasto di conferma
4. Tasto di accensione/spengimento
5. Perno di blocco
6. Ricevitore del nastro
7. Porta di ricarica
8. Tasto di reset
9. Indicatore di connessione all'app
10. Dimensioni

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Surface Precision Body
- Cavo di ricarica
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

1. Accendere il dispositivo premendo il tasto di accensione/spegnimento. Per spegnere il dispositivo, tenere premuto lo stesso tasto per alcuni secondi.
2. Per passare da un'unità all'altra, premere una volta il tasto di accensione/spegnimento.
3. Estrarre il perno di blocco premendolo e rilasciarlo. Si sentirà un clic.
4. Estrarre una quantità di metro a nastro sufficiente per adattarsi alla parte del corpo desiderata e posizionare il perno di blocco nel suo foro per fissare la misura.
5. Inserire la parte da misurare
6. Premere il tasto avvolgi-cavo per ottenere una misura esatta.
7. Premere il tasto di conferma
8. Estrarre il perno di blocco premendolo e rilasciarlo. Si sentirà un clic.

Mentre il dispositivo è in carica, il livello della batteria viene visualizzato con le seguenti icone:
Fig. 3

4. APP SMARTPHONE

- Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'ultima versione della App Surface Precision o su Google Play, App Store o altre app. Fig. 4
- Aprire la App, registrarsi e seguire le istruzioni per associare il dispositivo. Fig. 5
- Accedere preventivamente all'applicazione e attivare la misurazione degli altri parametri.

AVVISO

Le misurazioni di peso effettuate con l'app chiusa non verranno registrate in seguito.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi durante la pulizia.
- Non utilizzare prodotti caustici o abrasivi per pulire l'apparecchio, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la bilancia, qualora necessario usare un detergente non aggressivo.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro, protetto dalla luce solare diretta fuori dalla portata dei bambini.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Lo: Batteria scarica, caricare il dispositivo.

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovationes dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

10. DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto Surface Precision Body, modello A01_EU01_116315 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web:

<https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

Fig. 2

1. Botão de recolha de cabos
2. Ecrã
3. Botão Confirmação
4. Botão de ligar/desligar
5. Cavilha de bloqueio
6. Recetor de fita
7. Porta de carregamento
8. Botão de reposição
9. Indicador de ligação à aplicação
10. Medidas

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Surface Precision Body
- Cabo de carregamento
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitar assistência.

3. FUNCIONAMENTO

1. Para ligar o dispositivo, prima o botão ligar/desligar. Para desligar o dispositivo, prima e mantenha premido o mesmo botão durante alguns segundos.
2. Para alternar entre unidades, prima uma vez o botão ligar/desligar.
3. Puxe o pino de bloqueio pressionando-o, solte-o e ouvirá um clique.
4. Puxe fita suficiente para caber na parte do corpo desejada e coloque o pino de bloqueio no respetivo orifício para fixar a medida.
5. Introduzir a peça que se pretende medir
6. Prima o botão de recolha do cabo para obter uma medição exacta.
7. Premir o botão de confirmação
8. Puxe o pino de bloqueio pressionando-o, solte-o e ouvirá um clique.

Enquanto o dispositivo está a carregar, o nível da bateria é apresentado com os seguintes ícones: Fig. 3

4. APLICAÇÃO PARA O TELEMÓVEL

- Escaneie o código QR para descarregar e instalar a última versão da aplicação Surface Precision ou pesquise-a no Google Play, App Store ou outras store de aplicações. Fig. 4
- Abra a aplicação, registe-se e siga as instruções para associar dispositivo. Fig. 5
- Aceder previamente à aplicação e ativar a medição dos outros parâmetros.

AVISO

As medições de peso efectuadas com a aplicação fechada não serão registadas posteriormente.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não permita a entrada de nenhum tipo de líquido durante a limpeza.
- Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo, podem danificar a superfície
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança e, se for necessário, um produto de limpeza suave.
- Guarde o aparelho num lugar limpo e seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das crianças enquanto não estiver a ser utilizado.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Lo: Bateria fraca, carregar o dispositivo.

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A Cecotec Innovaciones declara que este produto Surface Precision Body, modelo A01_EU01_116315 está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos Radioelétricos 2014/53/UE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:

<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

Fig. 2

1. Knop voor kabelopvang
2. Display
3. Bevestigen
4. Aan/uit-knop
5. Borgpen
6. Tape-ontvanger
7. Oplaadpunt
8. RESET knop
9. App-verbindingsindicator
10. Afmetingen

Opmerking:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit zijn verpakking. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Surface Precision Body
- Oplaadkabel
- Handleiding
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van een verzoek om assistentie.

3. BEDIENING

1. Zet het apparaat aan door op de aan/uit-knop te drukken. Om het apparaat uit te zetten, houdt u dezelfde knop enkele seconden ingedrukt.
2. Druk één keer op de aan/uit-knop om tussen eenheden te schakelen.
3. Trek de borgpen eruit door erop te drukken, laat los en je hoort een klik.
4. Trek genoeg tape uit om het gewenste lichaamsdeel te passen en plaats de borgpen in het gat om je meting vast te zetten.
5. Voer het onderdeel in dat u wilt meten
6. Druk op de kabelopnameknop voor een exacte meting.
7. Druk op de bevestigingstoets
8. Trek de borgpen eruit door erop te drukken, laat los en je hoort een klik.

Terwijl het apparaat wordt opgeladen, wordt het batterijniveau weergegeven met de volgende pictogrammen: Fig. 3

4. MOBIELE APPLICATIE

- Scan de QR-code om de nieuwste versie van de Surface Precision-applicatie te downloaden en te installeren, of zoek ernaar in Google Play, App Store of andere applicatiewinkels van derden. Fig. 4
- Open de applicatie, registreer je en volg de instructies om je apparaat te koppelen. Fig. 5
- Ga vooraf naar de toepassing en activeer de meting van de andere parameters.

WAARSCHUWING

Gewichtsmetingen met gesloten applicatie worden achteraf niet geregistreerd.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistoffen. Zorg dat er geen vloeistoffen in het toestel raken tijdens het schoonmaken.
- Gebruik nooit bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen
- Gebruik een vochtige doek en - indien nodig - wat schoonmaakmiddel om het toestel schoon te maken.
- Bewaar het toestel op een nette, droge plaats verwijderd van direct zonlicht en buiten het bereik van kinderen.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Lo: Batterij bijna leeg, laad het apparaat op.

7. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze Surface Precision Body, model A01_EU01_116315 in overeenstemming is met de Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

Rys. 2

1. Przycisk zwijania przewodu
2. Wyświetlacz
3. Przycisk potwierdzenia
4. Przycisk zasilania
5. Kótek blokujący
6. Odbiornik taśmowy
7. Port ładowania
8. Przycisk resetowania
9. Wskaźnik połączenia z aplikacją
10. Wymiary

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Surface Precision Body
- Przewód ładowania
- Ta instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj ten sam przycisk przez kilka sekund.
2. Aby przełączać się między jednostkami, naciśnij przycisk włączania/wyłączania jeden raz.
3. Wyciągnij kotek blokujący, naciskając go, zwolnij i usłyszysz kliknięcie.
4. Wyciągnij wystarczającą ilość taśmy, aby dopasować ją do wybranej części ciała i umieść kotek blokujący w otworze, aby zabezpieczyć pomiar.
5. Wprowadź część, którą chcesz zmierzyć
6. Naciśnij przycisk zwijania kabla, aby uzyskać dokładny pomiar.
7. Naciśnij przycisk potwierdzenia
8. Wyciągnij kotek blokujący, naciskając go, zwolnij i usłyszysz kliknięcie.

Podczas ładowania urządzenia poziom naładowania baterii będzie wyświetlany za pomocą następujących ikon: Rys. 3

4. APLIKACJA MOBILNA

- Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować najnowszą wersję aplikacji Surface Precision lub wyszukaj ją w Google Play, App Store lub innych sklepach z aplikacjami innych firm. Rys. 4
- Otwórz aplikację, zarejestruj się i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować urządzenie. Rys. 5
- Uzyskaj wcześniej dostęp do aplikacji i aktywuj pomiar innych parametrów.

Ostrzeżenie

Pomiary wagi wykonane przy zamkniętej aplikacji nie zostaną później zapisane.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie pozwól, aby podczas czyszczenia do urządzenia dostała się jakakolwiek ciecz.
- Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, mogą one uszkodzić powierzchnię
- Użyj miękkiej, wilgotnej ściereczki do czyszczenia wagi, w razie potrzeby użyj łagodnego środka czyszczącego.
- Przechowuj urządzenie w czystym, suchym miejscu chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używane.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Lo: Niski poziom naładowania baterii, naładuj urządzenie.

7. RECYKLING URZĄDZEŃ GOSPODARSTWA DOMOWEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że produkt Surface Precision Body, model A01_EU01_116315 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU w sprawie urządzeń radiowych.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obr. 1

Obr. 2

1. Tlačítko pro převíjení kabelu
2. Obrazovka
3. Potvrzovací tlačítko
4. Tlačítko Zap/Vyp
5. Pojistný kolík
6. Přijímač pásky
7. Nakládací port
8. Tlačítko resetování
9. Indikátor připojení aplikace
10. Opatření

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyměňte spotřebič z krabice. Originální krabici a další obalové materiály uložte na bezpečné místo, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice:

- Surface Precision Body
- Nabíjecí kabel
- Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, aby bylo možné vaše zařízení v případě potřeby pomoci řádně dohledat.

3. PROVOZ

1. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka napájení. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a několik sekund podržte stejné tlačítko.

2. Pro přepínání mezi jednotkami stiskněte jednou tlačítko zap/vyp
3. Vyjměte pojistný kolík tlakem, uvolněte jej a uslyšíte cvaknutí.
4. Vytáhněte dostatek pásky, aby se vešla na požadovanou část těla, a vložte pojistný kolík do jeho otvoru, abyste zajistili měření.
5. Zadejte díl, který chcete změřit
6. Stiskněte tlačítko pro navíjení kabelu pro přesné měření.
7. Stiskněte tlačítko pro potvrzení
8. Vyjměte pojistný kolík tlakem, uvolněte jej a uslyšíte cvaknutí.

Během nabíjení zařízení se stav baterie zobrazuje pomocí následujících ikon: Obr. 3

4. MOBILNÍ APLIKACE

- Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte nejnovější verzi aplikace Surface Precision, nebo ji vyhledejte na Google Play, App Storu nebo v jiných obchodech s aplikacemi třetích stran. Obr. 4
- Otevřete aplikaci, zaregistrujte se a postupujte podle pokynů pro spárování zařízení. Obr. 5
- Předem si otevřete aplikaci a aktivujte měření zbývajících parametrů.

VAROVÁNÍ

Naměřené hodnoty hmotnosti, které provedete se zavřenou aplikací, nebudou později zaznamenány.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nikdy neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin. Během čištění nedovolte, aby se do zařízení dostala jakákoli kapalina.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky, mohly by poškodit povrch.
- K čištění váhy použijte měkký, vlhký hadřík, v případě potřeby použijte jemný čisticí prostředek.
- Přístroj skladujte na čistém a suchém místě, chráněném před přímým slunečním zářením a mimo dosah dětí, pokud jej nepoužíváte.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Lo: Slabá baterie, nabijte zařízení.

7. RECYKLACE DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku byste měli baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady. Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmkoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii.

Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento produkt Surface Precision Body, model A01_EU01_116315, je v souladu se směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

Şekil 2

1. Kablo geri sarma düğmesi
2. Ekran
3. Onay butonu
4. Açma/Kapama düğmesi
5. Kilit pimi
6. Bant alıcısı
7. Yükleme limanı
8. Sıfırlama düğmesi
9. Uygulama bağlantı göstergesi
10. Miktar

Not:

Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyuşmayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korumak için tasarlanmış bir ambalajla gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklamak isteyebilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, lütfen tüm öğeleri uygun şekilde geri döndürdüğünüzden emin olun.
- Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Surface Precision Body
- Şarj kablosu
- Bu kullanım kılavuzu
- Yardıma ihtiyaç duymanız halinde ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilmesi için seri numarasını ürün üzerinden çıkarmayınız.

3. OPERASYON

1. Güç düğmesine basarak cihazı açın. Cihazı kapatmak için aynı düğmeye birkaç saniye basılı tutun.

TÜRKÇE

2. Üniteler arasında geçiş yapmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın
3. Kilitleme pimini bastırarak çıkarın, bırakın, tık sesini duyacaksınız.
4. İstedığınız vücut bölgenize uyacak kadar bant çekin ve ölçümünüzü sabitlemek için kilitleme pimini deliğine yerleştirin.
5. Ölçmek istediğiniz parçayı girin
6. Kesin ölçüm için kablo sarma düğmesine basın.
7. Onay butonuna basın
8. Kilitleme pimini bastırarak çıkarın, bırakın, tık sesini duyacaksınız.

Cihaz şarj olurken pil seviyesi aşağıdaki simgelerle gösterilecektir: Şekil 3

4. MOBİL UYGULAMA

- Surface Precision uygulamasının en son sürümünü indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın veya Google Play, App Store veya diğer üçüncü taraf uygulama mağazalarında arayın. Şekil 4
- Uygulamayı açın, kaydolun ve cihazınızı eşleştirmek için talimatları izleyin. Şekil 5
- Uygulamaya önceden erişin ve kalan parametrelerin ölçümünü aktifleştirin.

UYARI

Uygulama kapalıyken yaptığınız kilo ölçümleri daha sonra kaydedilmeyecektir.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı asla suya veya diğer sıvılara batırmayın. Temizlik sırasında cihaza herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin.
- Cihazınızı temizlerken asla aşındırıcı veya yakıcı temizlik ürünleri kullanmayınız, bunlar yüzeye zarar verebilir.
- Teraziyi temizlemek için yumuşak ve nemli bir bez kullanın, gerekirse hafif bir temizlik ürünü kullanın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda temiz, kuru, direkt güneş ışığından uzak ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.

6. PROBLEM ÇÖZME

Lo: Pil zayıf, lütfen cihazı şarj edin.

7. EV ALETLERİNİN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları

gerekir.

Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

9. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu web adresinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. AB UYGUNLUK BEYANI

Cecotec Innovaciones, bu Surface Precision Body, model A01_EU01_116315, radyo ekipmanlarına ilişkin 2014/53/EU Direktifine uygundur.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

Σχήμα 2

1. Κουμπί επανατύλιξης καλωδίου
2. Οθόνη
3. Κουμπί επιβεβαίωσης
4. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5. Πείρος ασφάλισης
6. Δέκτης ταινίας
7. Θύρα φόρτωσης
8. Κουμπί επαναφοράς
9. Ένδειξη σύνδεσης εφαρμογής
10. Μέτρα

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Ίσως θελήσετε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ανακυκλώσει όλα τα είδη σωστά.
- αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- Surface Precision Body
 - Καλώδιο φόρτισης
 - Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
-
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, ώστε να είναι δυνατή η σωστή ιχνηλάτηση του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που χρειαστείτε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί λειτουργίας. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το ίδιο κουμπί για λίγα δευτερόλεπτα.
2. Για εναλλαγή μεταξύ μονάδων, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μία φορά
3. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης ασκώντας πίεση πάνω του, αφήστε τον και θα ακούσετε ένα κλικ.
4. Τραβήξτε αρκετή ταινία ώστε να ταιριάζει στο επιθυμητό μέρος του σώματος και τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης στην οπή του για να ασφαλίσετε τη μέτρησή σας.
5. Εισαγάγετε το τμήμα που θέλετε να μετρήσετε
6. Πατήστε το κουμπί επανατύλιξης καλωδίου για ακριβή μέτρηση.
7. Πατήστε το κουμπί επιβεβαίωσης
8. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης ασκώντας πίεση πάνω του, αφήστε τον και θα ακούσετε ένα κλικ.

Κατά τη φόρτιση της συσκευής, η στάθμη της μπαταρίας θα εμφανίζεται με τα ακόλουθα εικονίδια: Εικ. 3

4. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ

- Σαρώστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την πιο πρόσφατη έκδοση της εφαρμογής Surface Precision ή αναζητήστε την στο Google Play, το App Store ή άλλα καταστήματα εφαρμογών τρίτων. Εικ. 4
- Ανοίξτε την εφαρμογή, εγγραφείτε και ακολουθήστε τις οδηγίες για να αντιστοιχίσετε τη συσκευή σας. Εικ. 5
- Αποκτήστε πρόσβαση στην εφαρμογή εκ των προτέρων και ενεργοποιήστε τη μέτρηση των υπόλοιπων παραμέτρων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι μετρήσεις βάρους που λαμβάνετε με την εφαρμογή κλειστή δεν θα καταγράφονται αργότερα.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην επιτρέπετε την εισχώρηση κανενός είδους υγρού στη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά προϊόντα για να καθαρίσετε τη συσκευή, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε τη ζυγαριά και, εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε ένα ήπιο καθαριστικό προϊόν.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Φυλάξτε τη συσκευή σε καθαρό, ξηρό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως και μακριά από παιδιά όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας, φορτίστε τη συσκευή.

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι αυτή η Surface Precision Το αμάξωμα , μοντέλο A01_EU01_116315, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

Fig. 2

1. Botó recollida de cable
2. Pantalla
3. Botó de confirmació
4. Botó encès/apagat
5. Pin de bloqueig
6. Receptor de la cinta
7. Port de càrrega
8. Botó de reseteig
9. Indicador de connexió amb l' app
10. Mesures

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa:

- Surface Precision Body
- Cable de càrrega
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

1. Enceneu el dispositiu prement el botó encès/apagat per apagar el dispositiu mantenint premut el mateix botó durant uns segons.
2. Per canviar entre unitats premi un cop el botó encès/apagat
3. Traieu el Pin de bloqueig exercint pressió sobre ell, deixeu anar i escoltarà un clic.
4. Traieu la suficient cinta perquè càpiga la part del cos desitjada i posi el pin de bloqueig al seu orifici per assegurar la seva mesura.
5. Introduïu la part que voleu mesurar
6. Premeu el botó de recollida de cable per tenir una mesura exacta
7. Premeu el botó de confirmació
8. Traieu el Pin de bloqueig exercint pressió sobre ell, deixeu anar i escoltarà un clic.

Mentre s'està carregant el dispositiu el nivell de càrrega es mostrarà el nivell de bateria amb les icones següents: Fig. 3

4. APLICACIÓ MÒBIL

- Escanegeu el codi QR per baixar i instal·lar l'última versió de l'aplicació Surface Precision , o cercar-la a Google Play, App Store o altres botigues d'aplicacions de tercers. Fig. 4
- Obriu l'aplicació, registreu-vos i seguiu les instruccions per enllaçar el dispositiu. Fig. 5
- Accediu a l'aplicació prèviament i activeu el mesurament de la resta de paràmetres.

AVÍS

Els mesuraments de pes que faci amb l'aplicació tancada no es registraran posteriorment.

5. NETEJA I MANTENIMENT

- No submergeix mai el dispositiu en aigua o altres líquids. No permeteu que entri cap tipus de líquid dins del dispositiu durant la neteja.
- No utilitzeu mai productes de neteja càustics o abrasius per netejar el dispositiu, podrien danyar la superfície
- Utilitzeu un drap suau i humit per netejar la bàscula, si cal, utilitzeu un producte de neteja suau.
- Deseu el dispositiu en un lloc net, sec, protegit de la llum solar directa i fora de l'abast dels nens mentre no estigui en funcionament.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Això: Bateria baixa, carregueu el dispositiu.

7. RECICLATGE D'ELECTRODOMÈSTICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT

Per la present, Cecotec Innovacions declara que aquest Surface Precision Body , model A01_EU01_116315 és conforme amb la Directiva 2014/53/EU d'equips radioelèctrics.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:
<https://cecotec.es/ca/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

2. ábra

1. Kábel visszatekerceselő gomb
2. Képernyő
3. Megerősítő gomb
4. Be/Ki gomb
5. Rögzítőcsap
6. Kazettás vevő
7. Berakodási kikötő
8. Visszaállítás gomb
9. Alkalmazáskapcsolat -jelző
10. Intézkedések

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, kérjük, győződjön meg arról, hogy az összes elemet megfelelően újrahasznosítja.
- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Felületi pontosság Test
- Töltőkábel
- Ez a használati útmutató
- Ne távolítsa el a sorozatszámot a termékről, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

1. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsológomb megnyomásával. A készülék kikapcsolásához

tartsa lenyomva ugyanazt a gombot néhány másodpercig.

2. Az egységek közötti váltáshoz nyomja meg egyszer a be/ki gombot
3. Nyomással távolítsa el a rögzítőcsapot, majd engedje el, és egy kattánást fog hallani.
4. Húzzon ki annyi szalagot, hogy illeszkedjen a kívánt testrészhez, és helyezze be a rögzítőcsapot a lyukba a mérés rögzítéséhez.
5. Adja meg a mérni kívánt részt
6. A pontos méréshez nyomja meg a kábel visszatekerceslő gombot.
7. Nyomja meg a megerősítő gombot
8. Nyomással távolítsa el a rögzítőcsapot, majd engedje el, és egy kattánást fog hallani.

A készülék töltése közben az akkumulátor töltöttségi szintjét a következő ikonok jelzik: 3. ábra

4. MOBILALKALMAZÁS

- Precision alkalmazás legújabb verziójának letöltéséhez és telepítéséhez , vagy keresse meg a Google Playen, az App Store-ban vagy más harmadik féltől származó alkalmazásboltokban. 4. ábra
- Nyisd meg az alkalmazást, regisztrárl, és kövesd az utasításokat az eszköz párosításához. 5. ábra
- Előzetesen nyissa meg az alkalmazást, és aktiválja a többi paraméter mérését.

FIGYELMEZTETÉS

Az alkalmazás bezárásával végzett testsúlymérések később nem kerülnek rögzítésre.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Tisztítás közben ne engedje, hogy bármilyen folyadék bejusson a készülékbe.
- Soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a felületet.
- A mérleg tisztításához puha, nedves ruhát használjon, szükség esetén enyhe tisztítószert.
- Használaton kívül a készüléket tiszta, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve és gyermekek elől elzárva tárolja.

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Lo: Alacsony akkumulátortöltöttség, kérjük, töltse fel a készüléket.

7. HÁZTARTÁSI GÉPEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, vegye ki az akkumulátorokat, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre. Azelektromoséselektronikusberendezésekés/vagyelemekártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak

a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

9. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

10. EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Cecotec Innovations ezennel kijelenti, hogy ez a Surface Precision Az A01_EU01_116315 modellű karosszéria megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

سردف

تانوكملاو ءازجالا

1 لكشلا

2 لكشلا

1. لبالكلا عاجرا رز
2. قشاش
3. ديكأتلارز
4. فاقيلالايغشتلارز
5. لفقل سوبد
6. طيرشلالابقتسازاهج
7. ليمحتلانايم
8. طبضلاداعارز
9. قيبطتلالاصتارشوم
10. تاساقم

قظوالم:

دوجوملا كلت عم امامت قباطنت ال دقو ةيطي طخت تالي شمت نع قرابع ليلدل اذه يف دوجوملا تاموسرلا جتنملا ىلع .

مادختسالا لبق 2.

- حصنئي . متبلع نم زاهجلا جرخأ . لقنلانا انشأ هتيماجل قممصم قوبع يف زاهجلا اذه يتاي
- البقتسم ملقن دنع زاهجلا فلت عنمل نم ناكم يف ىرخالافي لغتلادومو ةيلصلال قبلعلا نيزختب لكشب رصانعل ا عيمج ريودت دواعل نم دكأتل اىجرئي ، ةيلصلال قوبعلا نم صلختل ا يف بغرت تنك اذ ا حيص .
- . أروف Cecotec لكشلا ةيمسرلا ينفلا مدلا مدخ

قودنصلال تايوتحم

- Surface Precision Body
- نحشلالباك
- تاميلحتلاليلد اذه

- يف حيحص لكشب لكزاهج عبنت نكمي ىتح ، جتنملا نم يلسلستل مقرلا قلازاب مقت ال دواعملال ىلا لكجايتحا قلا ح .

3. لي غشتلا

1. رزلا يلع رارمبستالا عم طغضا ،هلي غشت فاقايال .لي غشتلا رز يلع طغضلاب زاهجل لا غش
،ناوث عضبل مسفن
2. قدح او قزم فاقايال/لي غشتلا رز يلع طغضا تادحولا نيبل لي دبتلل
3. ةرقن توص عمست فوسو مروح مٲ ،هيلي طغضلاب لفقلا سوبد قلازاب مق
4. متحتف ي ف لفقلا سوبد لخدأو بولطملا مسجلا ءزج بسانيلا ايفاك اطي رش بحسا
،كف صاخلا سايقلا نيما تل
سايق دي رت يذلا ءزجلا لخدأ
5. قي قد سايق يلع لوصحلل لبكلا عاجرا رز يلع طغضا
6. ديكا تل رز يلع طغضا
7. ةرقن توص عمست فوسو مروح مٲ ،هيلي طغضلاب لفقلا سوبد قلازاب مق
- 8.

3 لكشلا :قيل اتلا زومرلاب ةيراطبلا يوتسم ضرع مبيس ،زاهجلا نحش ءانثأ

4. لوم حمل فاتهلا قي ببط

- Surface Precision قي ببطت نم رادصل شدحأ لي زنتل ةعيرسل ءباجتسالال زمر حسم
لكشلا .ىرخا ةي جراخ تاقيببطت رجائتم وأ App Store وأ Google Play يلع ن ع ثحاب وأ ،هتي بشتو
- 4
- 5 لكشلا .لكزاهج نارقال تاميل عتلل عبتاو ،لجس ،قي ببطتلا حتفا
- تامل عملل يقاب سايق لي عفتو آقبسم قي ببطتلا لىل لوخلاب مق

ريذحت

أقحال أقلغم قي ببطتلا نوكي امدن ع اهب موقت يتلا نزولا تاسايق لي جست مبي نل

5. قناي صلاو في ظنتلا

- لىل لىاوسلا نم عون يأ لوخدب حمست ال .ىرخا لىاوس يأ وأ عملل ي ف ادبأ زاهجلا رم غت ال
في ظنتلا ءانثا زاهجلا
- ببسبت دقف ،زاهجلا في ظنتل قطش الكلا وأ ةيواكلا في ظنتلا تاجتنم ادبأ مدختست ال
حطسلا فالبتا ي ف
- في ظنت جتنم مدختسا ،رملأا مزل اذو ،نازي ملل في ظنتل قبطرو ءمغان شامق ءعطق مدختسا
في ف خ
- ن ع ادي عيو قرشابملل سمشلا ءعشأ نم يمح ،فاجو في ظن ناكم ي ف زاهجلا ني زختب مق
مدختسا مدع دن ع لافطالال لوانتم

تال كشمال ح. 6

زاهجلا ن حش ى جري ، قصفخ نم ةيراطبلا :Lo

ةيلزنملا ةزهجال ريودت ةداع. 7

وأو جتنملا نم صلختلا بجي ، اهب لوم عمل حئاولل أقفو ، هنا ىلا زملا اذه ريبي
بجي ، جتنملا اذه ةيحلص ءامتلا دنع . ةيلزنملا تايافنلا نع لصفنم لكشب ةيراطبلا
ةيلحملا تاطلسلا امدخت عيمجت قطقن ىلا اطقنو تايراطبلا ةلازا
ةيئابرملا تادعمل نم صلختلل بسنالا قيرطلا لوح قلفصم تامولعم ىلع لوصحلل
ةيلحملا تاطلسلاب لاصتالا نيكل هتسملا ىلع يغبن ي ، تايراطبلا وأو ةينورتكلال او
ةيئبلا ةيامح يف دعاسيس هالعأ قروكذملا تاداشرلا عابتا نا



رشنلاو عبطلا قوقح. 8

روشنملا اذه ىوتحم خسن زوجي ال CECOTEC INNOVACIONES, SL. ةكشرشل قظوفحم قوقحل عيمج
، ةيكنيالكيم ، ةينورتكلال (ةليسيو ياب هعيزوت وأ ، ملقن وأ ، عاجرتسا ماظن يف هنيزخت وأ ، ايئزج وأ ايلك
CECOTEC INNOVACIONES, SL. ةكشرش نم قبسم نذا ىلع لوصحلل نود (هباش ام وأ ، لي جست ، ريوصت

يبوروألا داحتال طسبملا ققباطملا نالع. 9

قفاو تي جتنملا اذه نأ اذه بجومب (Cecotec Innovaciones) سينيوي سافونل كيتوكيس ةكشرش
يبوروألا داحتالا يف اهب لوم عمل حئاولل ةلصلا تاذ ىرخالا ماكحالا ةيساسالا تابلطتملا عم
علاطالا نكؤي . قبولطملا ةدوجل او ةمالسل ريبي عمل أقفو ربثخاو عئصو جتنملا اذه ممص دقو
يل: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>
cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity



يبوروألا داحتال ققباطملا نالع. 10

A01_EU01_116315 جؤملا ، مسجلا هذه حطسلا ققد نأ Cecotec Innovaciones ةكشرش نلعت ، اذه بجومب
ويدارلا تادعم ناشب 2014/53/EU ةيچوتلا عم قفاوتم
يل: <https://ce>
تارتنالا ناو نع ىلع يبوروألا داحتال ققباطملا نالع لىل لمكلا صنلا رفوتبي

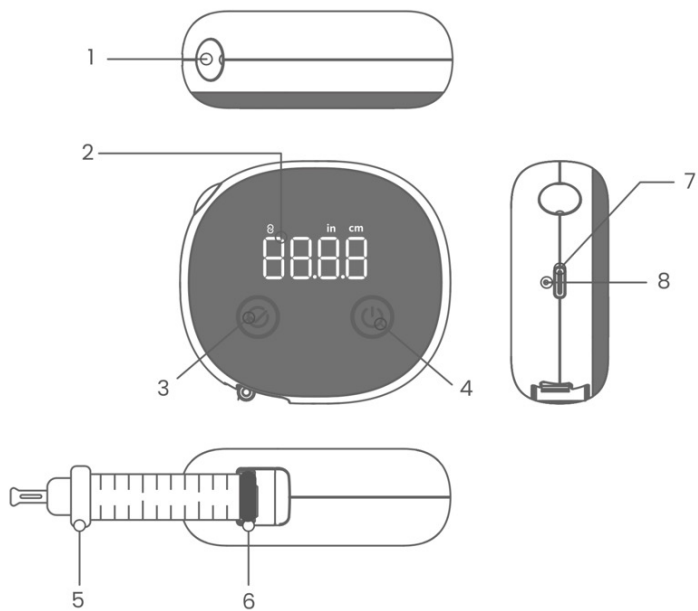


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

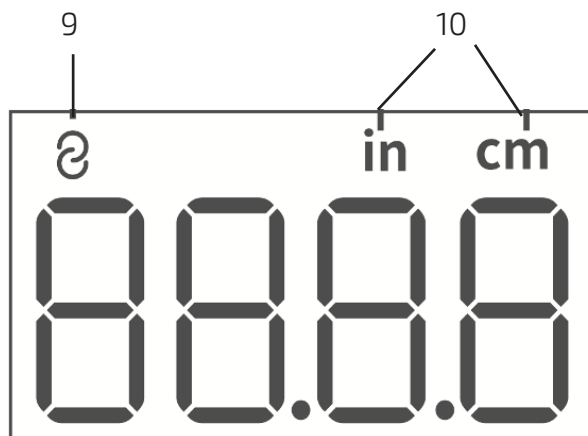


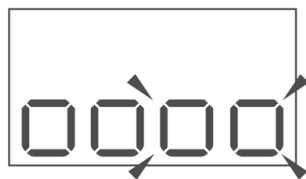
Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2



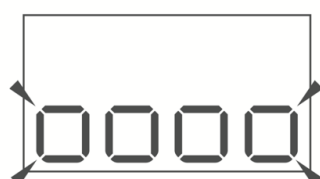
75%-100%



25%-50%



50%-70%



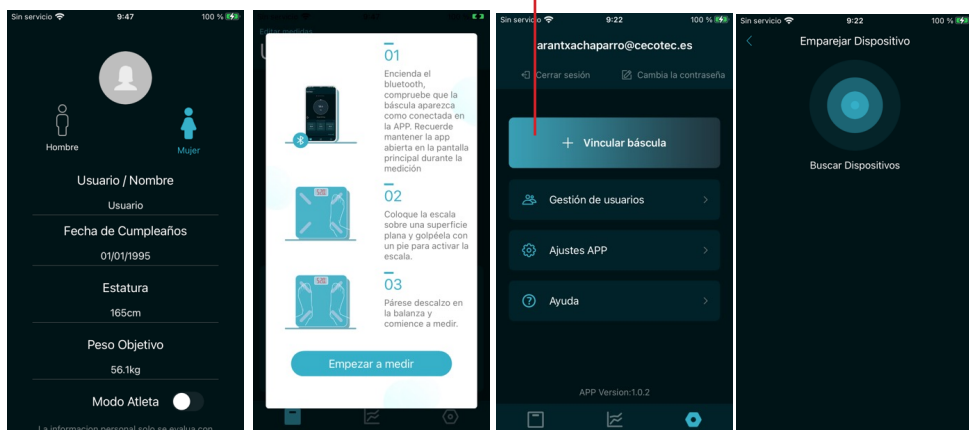
0%-25%

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

2



1

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

